DECIZIA
РЕШЕНИЕ
№ _____
от _____ 2020 г.

Проект
Перевод

О рассмотрении обращения
МП «Жилищно-коммунальное хозяйство Бэлць»
№ 11/1485 от 03.08.2020 года

В соответствии со ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ об административной децентрализации № 435-XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ об управлении публичной собственностью и ее разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года с последующими изменениями и дополнениями, руководствуясь Положением о порядке владения, управления и распоряжения муниципальной собственностью на территории мун. Бэлць, утвержденным решением Совета муниципия Бэлць № 16/23 от 24.12.2012 года с последующими изменениями и дополнениями, на основании обращения МП «Жилищно-коммунальное хозяйство Бэлць» № 11/1485 от 03.08.2020 года и в целях обеспечения учёта публичного имущества и обобщения сведений о его движении и использовании, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Удовлетворить обращение МП «Жилищно-коммунальное хозяйство Бэлць» № 11/1485 от 03.08.2020 года.
2. Разрешить МП «Жилищно-коммунальное хозяйство Бэлць» произвести увеличение первоначальной стоимости здания по ул. Индепенденцей, 12, на сумму 216638,87 лей, за счёт расходов по капитальному ремонту.
3. Уполномочить примара муниципия Бэлць произвести соответствующие изменения в реестре публичного имущества и бухгалтерском учете основных средств, в соответствии с действующим законодательством.
4. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики, Молдова № 116/2018.
5. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированную консультативную комиссию по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды.

Председательствующий на XVI
очередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
Секретарь Совета мун. Бэлць Ирина Сердюк

Republica Moldova
ÎM „GLC Bălți”
str. I Franco 19,
MD-3100, m.Bălți,
Republica Moldova
tel., fax: 0231-800-44
e-mail: im_glc_balti@mail.ru

Республика Молдова
МП «ЖКХ Бэлць»
ул.И.Франко 19,
MD-3100, м.Бэлць,
Республика Молдова
тел., факс: 0231-800-44
e-mail: im_glc_balti@mail.ru

Nr. 11/1485 din 03.08.09 2020

La nr. _____ din _____ 2020

Секретарю Совета
муниципия Бэлць
Г-же Ирине Сердюк

Копия: Управлению Муниципальной собственности и земельных отношений

Копия: Управлению бухгалтерского учета мун. Бэлць

МП «ЖКХ Бэлць» ставит Вас в известность, что Решение мун. Совета № 7/61 от 30.07.2020 г. было выполнено. Принята налоговая накладная на услуги по ремонту помещения по ул. Индепенденцей 12 и подписан акт о взаиморасчетах с **CBT"CRICOVA-VIN"S.A.** на сумму 216 638,87 лей. Предприятие просит произвести соответствующие изменения в бухгалтерском учете Примэрии и регистре муниципального имущества в 2020 году, а именно увеличить стоимость помещения по ул. Индепенденцей 12 находящегося в управлении МП «ЖКХ Бэлць» на сумму ремонта (216638,87 лей).

Просим Вас снять с контроля данное решение в программе «Примария».

Приложение 5 листов.

И.О. Управляющего «МП ЖКХ Бэлць» Кябуру Т.И.

Исп. Дядикова Наталья
Гл. бухгалтер
Тел.:0231-8-00-38

664/08.09.2020г

г. Бричан А.В.
Г. Спивакин

Republica Moldova
CONSILIUL
MUNICIPAL BĂLȚI

Республика Молдова
СОВЕТ
МУНИЦИПИЯ БЭЛЦЬ

DECIZIA
РЕШЕНИЕ
№ 7/61
от 30.07.2020 г.

Перевс

О рассмотрении обращения СВТ «Cricova-Vin» SA
№ 10-07/01 от 10.07.2019 года

В соответствии с ч. (1), п. b), c) ч. (2), ч. (3) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлен № 436-XVI от 28.12.2006 года, ст. 9 Закона РМ о публичной собственности административн территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, ч. (1), п. h) ч. (2) ст. 9, ст. 17 Закона Р об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.20 года, ст. 1274 Гражданского Кодекса РМ, Постановлением Правительства РМ «Об утвержден Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов» № 483 от 29.03.2008 года, последующими изменениями и дополнениями, решением Совета мун. Бэлць № 6/66 от 25.09.20 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых актив муниципальной собственности» с последующими изменениями и дополнениями, на основан обращения СВТ «Cricova-Vin» SA № 10-07/01 от 10.07.2019 года об освобождении от платы наём имущества сроком на 7 месяцев согласно пункту 4.7. договора найма № 1/2019 от 04.07.20 года, заключения МП «Жилищно-коммунальное хозяйство Бэлць» № 11/1063-02 от 22.06.2020 го, предоставленных актов выполненных работ и дефектной ведомости, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Удовлетворить частично обращения СВТ «Cricova-Vin» SA № 10-07/01 от 08.05.2020 го
2. Разрешить исполняющему обязанности управляющего МП «Жилищно-коммуналы хозяйство Бэлць» г-же Кябуру Т.И. произвести зачёт стоимости выполненных работ капитальному ремонту СВТ «Cricova-Vin» SA в нанимаемых помещениях по Индепенденцей, 12, в сумме (двести шестнадцать тысяч шесть сот тридцать восемь ле 87 банов) 216 638,87 лей, в счёт наёмной платы.
3. СВТ «Cricova-Vin» SA передать МП «Жилищно-коммунальное хозяйство Бэлць» затра указанные в пункте 2 настоящего решения, согласно действующему законодательству.
4. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положен Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
5. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализирован консультативные комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом защите окружающей среды, по финансово-экономической деятельности.

Марчел Лефтер

Председательствующий на VII
очередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
И. о. секретаря Совета мун. Бэлць

Людмила Довга

<u>ÎNCHEIERE</u>

la proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți

Cu privire examinarea adresării

ÎM „Gospodăria locativ-comunală Bălţi"

nr. 11/1485 din 03.08.2020

Proiectul de decizie în cauză a fost elaborat în conformitate cu art. 14 din Legea RM privind administraţia publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, Legea RM privind decentralizarea administrativă nr. 435-XVI din 28.12.2006, Legea RM privind administrarea şi deetatizarea proprietăţii publice nr. 121-XVI din 04.05.2007 cu modificări şi completări ulterioare, conducîndu-se de Regulamentul privind modul de posesiune, de folosinţă şi de dispoziţie asupra Patrimoniului proprietate municipală pe teritoriul municipiului Bălţi cu modificări şi completări ulterioare, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălţi nr. 16/23 din 24.12.2012 cu modificări şi completări ulterioare, în baza adresării IM "Gospodăria locativ-comunală Bălţi" nr. 11/1485 din 03.08.2020 şi în scopul asigurării evidenţei proprietăţii publice și generalizării informației privind circulația și utilizare acesteia.

Luînd în considereție cele expuse mai sus și decizia comisiei de administrare a proprietății publice din 19.11.2020, considerăm posibilă examinarea proiectului de decizie dat în cadrul ședinței Consiliului municipal Bălți.

Șef-adjunct al DPM şi RF ***Andrei Popa***

Executor:

Sp. principal al DPM şi RF *Liudmila Negara*

Примэрия мун. Бэлць
Юридическое Управление
ул. Индепенденций, 1
тел.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35

Primăria mun. Bălți
Direcția Juridică
str. Independenței, 1
tel.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35

AVIZ

asupra proiectului de decizie a Consiliului municipal Bălți
„Cu privire examinarea adresării ÎM „Gospodăria
locativ-comunală Bălți", nr. 11/1485 din 03.08.2020"

Examinând proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți „Cu privire examinarea adresării ÎM „Gospodăria locativ-comunală Bălți", nr. 11/1485 din 03.08.2020", care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a primăriei mun. Bălți responsabilă de proprietate municipală și relații funciare, Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în conformitate cu art. 14 din Legea RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, Legea RM privind decentralizarea administrativă nr. 435-XVI din 28.12.2006, Legea RM privind administrarea și deetatizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007 cu modificări și completări ulterioare, conducîndu-se de Regulamentul privind modul de posesiune, de folosință și de dispoziție asupra Patrimoniului proprietate municipală pe teritoriul municipiului Bălți cu modificări și completări ulterioare, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 16/23 din 24.12.2012 cu modificări și completări ulterioare, în baza adresării ÎM "Gospodăria locativ-comunală Bălți" nr. 11/1485 din 03.08.2020 și în scopul asigurării evidenței proprietății publice și generalizării informației privind circulația și utilizare acesteia,- proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șef al Direcției Juridice ***Vitalii Balan***

02.12.20.

Act

privind executarea achitărilor reciproce formate între

CBT"CRICOVA-VIN"S.A. şi ÎM "Gospodăria Locativ Comunală Bălţi" Bălţi

mun.Bălţi 01 Septembrie a. 2020

Întreprinderea Municipală «Gospodăria Locativ Comunală Bălţi» (ÎM «GLC Bălţi»), denumită în continuare **Locator,** cu sediul în mun. Bălţi, str. I. Franco **19,** în persoana **Tatiana Chiaburu,** executor temporar a atribuţiilor de administrator, care acţionează în baza **Deciziei Consiliului Municipal Bălţi nr.8/7 din 10.12.2019 şi a Statutului,** pe de o parte şi **CBT «CRICOVA - VIN» S.A.** reprezentată de directorul general **Denis Şova,** care activează în baza Statutului în calitate de **Locatar,** pe de altă parte, au convenit asupra următoarelor:

Actul dat este întocmit precum, că CBT «CRICOVA - VIN» S.A. mun. Chişinău, or.Cricova, str. Ungureanu, 1, IDNO 1003600049139 are datorii faţă de ÎM „Gospodăria Locativ Comunală Bălţi" mun.Bălţi, str.I.Franco,19, IDNO 1011602002366 la situaţia din 31.08.2020 în sumă de ***270 574.93 lei***, pentru plata de locaţiune conform documentelor justificate.

ÎM «Gospodăria Locativ Comunală Bălţi» mun.Bălţi, Franco, 19, IDNO 1011602002366 la data de 31.08.2020 are datorii formate faţă de CBT «CRICOVA - VIN» S.A. mun. Chişinău, or.Cricova, str. Ungureanu, 1, IDNO 1003600049139 în sumă de ***216 638,87 lei,*** pentru lucrările de reparaţie capitală executate **în baza** Deciziei Consiliului Municipal Bălţi nr.7/61 din 30.07.2020.

Actul de verificare se anexează.

In baza celor expuse mai sus, ÎM «Gospodăria Locativ Comunală Bălţi» execută achitarea reciprocă a datoriei în sumă de *216638,87* lei.

Adresele juridice a părţilor:

CBT«CRICOVA - VIN»S.A.m. Chişinău,
or.Cricova, str. Ungureanu, 1,
c/f 1003600049139
TVA 0602707
BC «ENERGBANK» S.A
Chişinău (ENEGND22)
Cod IBAN MD80EN000002224010235845
tel 0231-201-82
mob. 060500180
Director General interimar

Alexandru Alexeev

ÎM «Gospodăria Locativ Comunală Bălţi»
Mun. Bălţi, str. 1. Franco, 19
c/f 1011602002366
TVA 1202498
BC „Moldincombank" SA fii. Bălţi
cod MOLDMD2X321
IBAN MD95ML000000002251921130
tel 0231-8 00 44
im_glc_balti@mail
Administratorul interimar

Tatiana Chiaburu